

právo platnosti 23. 12. 2015

af

# SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Inšpektorát životného prostredia Bratislava

Jeséniova 17, 831 01 Bratislava

Číslo: 7431-36277/37/2015/Kuc/370160104/Z8

Bratislava, 4.12.2015



Rozhodnutie nadobudlo

právo platnosť dňom 23. 12. 2015

Podpis: ..... fuch



## ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povolenia a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o IPKZ“) a na základe konania vykonaného podľa zákona o IPKZ [§ 33 ods. 1] a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“) vydáva

### zmenu č.8 integrovaného povolenia

č. 3290/947-OIPK/2006/Kk/370160104 zo dňa 07.06.2006, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 06.07.2006, v znení jeho zmien;

1420-24603/37/2008/Koč,Šim/370160104/Z1 .....zo dňa 21.07.2008  
7845-31926/37/2008/Koč/370160104/Z2 .....zo dňa 08.10.2008  
8250-2253/37/2011/Zál/370160104/Z3 .....zo dňa 26.01.2011  
8272-11122/37/2012/Zál/370160104/Z4 .....zo dňa 10.04.2012  
9568-2917/37/2013/Zál/370160104/Z5 .....zo dňa 31.01.2013  
6307-3022/37/2014/Kuc/ 370160104/Z6 .....zo dňa 30.01.2014  
2496-11598/37/2014/Kuc/370160104/Z7K .....zo dňa 14.04.2014

(ďalej len „integrované povolenie“), ktorým je prevádzkovateľ;

Obchodné meno:

**A.S.A. SLOVENSKO spol. s r.o.**

Sídlo:

Bratislavská 18, 900 51 Zohor

IČO:

31 318 762

(ďalej len „prevádzkovateľ“)

oprávnený vykonávať činnosť, uvedenú v kategórii priemyselných činností podľa prílohy č. 1 k zákonu o IPKZ, pod bodom;

**5.4. Skládky odpadov, ktoré prijímajú viac ako 10 t odpadu za deň alebo majú celkovú kapacitu presahujúcu 25 000 t, okrem skládok inertných odpadov.**

v prevádzke:

Názov prevádzky: **Skládka odpadov na odpad, ktorý nie je nebezpečný - Dolný Bar**

Adresa prevádzky: Dolný Bar

Variabilný symbol: 370160104

(ďalej len „prevádzka“)

**Súčasťou integrovaného povolenia zmeny č. 8 integrovaného povolenia bolo:**

- 1. Prehodnotenie podmienok povolenia v zmysle § 33 ods. 1 zákona o IPKZ** – zosúladienie dĺžky platností všetkých platných súhlasov vydaných podľa § 3 ods. 3 písm. c) zákona č. 39/2013 Z. z. a podľa § 8 ods. 2 písm. c) zákona č. 245/2003 Z. z., pri ktorých nebola v integrovanom povolení v platnom znení uvedená ich časová platnosť, s dĺžkou platnosti určenou v § 7 ods. 7 zákona o odpadoch.

**Súhlasy, ktorých sa zosúladienie dĺžky platnosti s § 7 ods. 7 zákona č. 223/2001 Z. z. týka:**

- súhlas vydaný podľa § 3 ods. 3 písm. c) bod 6 zákona o IPKZ – súhlas na vydanie prevádzkového poriadku zariadenia na zneškodňovanie odpadov,
- súhlas vydaný podľa § 8 ods. 2 písm. c) bod 1. zákona č. 245/2003 Z. z. súhlas na prevádzkovanie zariadenia na zneškodňovanie odpadov,
- súhlas vydaný podľa § 8 ods. 2 písm. c) bod 6. zákona č. 245/2003 Z. z. súhlas na uzavretie časti skládky odpadov a na vykonanie jej rekultivácie.

- 2. Parciálna aktualizácia, oprava chýb a optimalizácia integrovaného povolenia.**

**Výroková časť integrovaného povolenia sa mení a dopĺňa nasledovne:**

- 1. V úvodnej časti integrovaného povolenia sa ruší pôvodný text uvedený nad textom „Súčasťou integrovaného povolenia je:“:**

**„(ďalej len prevádzka)**

Dolný Bar, 930 14, okres Dunajská Streda, s platnosťou do 31.12.2008

**Povolenie sa vydáva pre prevádzkovateľa:**

Obchodné meno:	.A.S.A. SLOVENSKO spol. s r.o.
Sídlo:	Bratislavská 18, 900 51 Zohor
Okres:	Malacky
IČO:	31 376 134“

2. *V úvodnej časti integrovaného povolenia sa časť textu vložená do integrovaného povolenia jeho zmenou č. 1:*

„ktorým sa povoľuje vykonávanie činnosti v prevádzke:

„Skládka odpadov na odpad, ktorý nie je nebezpečný - Dolný Bar: I. etapa – 1. fáza“.

*nahrádza textom:*

„(ďalej len „prevádzka“)

Dolný Bar, 930 14, okres Dunajská Streda

Povolenie sa vydáva pre prevádzkovateľa:

Obchodné meno:	.A.S.A. SLOVENSKO spol. s r.o.
Sídlo:	Bratislavská 18, 900 51 Zohor
Okres:	Malacky
IČO:	31 318 762“

3. *V časti integrovaného povolenia (I. Údaje o prevádzke / B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke / 2. Opis prevádzky) sa vypúšťa pôvodný text:*

„Zdroje znečistenia a ďalších vplyvov prevádzky na životné prostredie a zdravie ľudí:  
Skládka spĺňala požiadavky všeobecne záväzných právnych predpisov do roku 2001. V súčasnosti nespĺňa jednu z požiadaviek všeobecne záväzných právnych predpisov v environmentálnej oblasti na ochranu životného prostredia – zákona o odpadoch – tesnenie skládky. Pri výstavbe sa z dôvodu záplav v Topoľníkoch – ložisko ílu -bola použitá geosyntetická rohož TATRABENT. Skládka nemá vybudované potrebné tesnenie podložia a ukončí svoju činnosť k **31.12.2008**.“

4. *V časti integrovaného povolenia (II. Podmienky povolenia / A. Podmienky prevádzkovania / 1. Všeobecné podmienky) sa za podmienku č. 1.9:*

„Prevádzkovateľ je povinný dodržiavať všetky legislatívne predpisy v oblasti odpadového hospodárstva.“

*vkladajú podmienky č. 1.10; 1.11; 1.12:*



„Platnosť súhlasu na prevádzkovanie zariadenia na zneškodňovanie odpadov sa určuje do **1.1.2018**.

Platnosť súhlasu na vydanie prevádzkového poriadku zariadenia na zneškodňovanie odpadov a zariadenia na zhodnocovanie nebezpečných odpadov sa určuje do **1.6.2016**.

Platnosť súhlasu na uzavretie časti skládky odpadov a na vykonanie jej rekultivácie sa určuje do **1.6.2016**.“

5. *V časti integrovaného povolenia (II. Podmienky povolenia / A. Podmienky prevádzkovania / 6. Podmienky pre skladovanie a manipuláciu so škodlivými a obzvlášť škodlivými látkami) v celej časti 6. (v názve aj v podmienkach) sa text:*

„škodlivé a obzvlášť škodlivé“

„škodlivými a obzvlášť škodlivými“

„škodlivých a obzvlášť škodlivých“

*nahrádza zodpovedajúcim textom:*

„znečisťujúce“

„znečisťujúcimi“

„znečisťujúcich“

6. *V časti integrovaného povolenia (II. Podmienky povolenia / F. Opatrenia na predchádzanie havárii a na obmedzenie následkov v prípade havárii a opatrenia týkajúce sa situácií odlišných od podmienok bežnej prevádzky) sa časť textu v podmienke č. 7:*

„škodlivými a obzvlášť škodlivými“

*nahrádza textom:*

„znečisťujúcimi“

7. *V časti integrovaného povolenia (II. Podmienky povolenia / I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému / 2. Kontrola odpadových, priesakových a povrchových vôd) sa časť textu v podmienke č. 2.2.6.:*

„škodlivé a obzvlášť škodlivé“

*nahrádza textom:*

„znečisťujúce“

8. *V časti integrovaného povolenia (II. Podmienky povolenia / I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému / 2. Kontrola odpadových, priesakových a povrchových vôd) sa za podmienku č. 2.2.6. dopĺňa podmienka č. 2.2.7. (nejedná sa o novú podmienku integrovaného povolenia, jedná sa len o optimalizáciu umiestnenia pôvodnej*

**podmienky, ktorá bola vložená do integrovaného povolenia jeho zmenou č. 7, a udelenie jej čísla, z dôvodu zlepšenia prehľadnosti) :**

„Podmienky povolenia na vypúšťanie vôd zo spevnenej plochy zariadenia na umývanie automobilov cez odlučovač ropných látok vsakom do podzemných vôd:

1. *Miesto vypúšťania odpadových vôd* – cez ORL typ AS TOP 15DFS vsakom do horninového prostredia.
2. *Spôsob vypúšťania vôd* – cez vsak do horninového prostredia a následne sekundárne do podzemných vôd s maximálnym prietokom 15 l/s.
3. *Miesto odberu, doba odberu vzoriek, početnosť odberu vzoriek, spôsob odberu vzoriek a spôsob kontroly jednotlivých ukazovateľov:*

a) Miesto a spôsob odberu vzoriek:

Z výpustu ORL, manuálny odber akreditovaným laboratóriom. Vzorka odobratej vody musí prejsť všetkými stupňami čistenia v ORL, vrátane posledného filtra na výpuste.

b) Spôsob kontroly jednotlivých ukazovateľov:

- Ukazovateľom účinnosti prečistenia vody ORL je hodnota NEL.
- Limitná hodnota NEL, ktorá musí byť po procese prečistenia vôd prostredníctvom ORL zabezpečená, je 0,1 mg/l.
- V prípade, ak voda z ORL vyteká - analýzu vykonávať 1 x štvrťročne.
- Vykonanie analýzy je však potrebné zabezpečiť min. 2 krát za rok. Vtedy je potrebné tento odber vykonať postupným zberom týchto vôd (jednodňová zlievaná vzorka) z výpustu ORL v obdobiach dažďa.

c) *Odbery vzoriek a analýzy na sledovanie dodržiavania povolených prípustných ukazovateľov znečistenia vôd vypúšťaných do podzemných vôd vykonávajú akreditované laboratória podľa požiadaviek slovenskej technickej normy.*

4. *Spôsob, forma a početnosť odovzdávania výsledkov meraní a rozborov:*

Prevádzkovateľ je povinný predkladať inšpekcii výsledky meraní a rozborov vypúšťaných vôd v písomnej príp. elektronickej forme každoročne za uplynulý kalendárny rok v termíne najneskôr do 31. januára nasledujúceho kalendárneho roka.

5. *Platnosť povolenia:* do **17.4.2018.**

9. *V časti integrovaného povolenia (II. Podmienky povolenia / I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému / 6. Kontrola prevádzky) sa vypúšťa časť textu v podmienke č. 6.3.:*

„škodlivých, obzvlášť škodlivých a“



**10. V časti integrovaného povolenia (II. Podmienky povolenia / I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému / 7. Podávanie správ) sa pôvodný text v podmienke č. 7.1.:**

„Prevádzkovateľ je povinný zisťovať, zbierať, spracúvať a vyhodnocovať údaje a informácie podľa § 4 a 5 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ v rozsahu prílohy č. 1 vyhlášky MŽP SR č. 391/2003 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov a každoročne ich za predchádzajúci kalendárny rok oznamovať do 15. februára v písomnej a elektronickej forme do integrovaného registra informačného systému.“

**nahrádza textom:**

„Prevádzkovateľ je povinný zbierať, spracovávať a vyhodnocovať údaje a informácie určené v povolení a v zákone č. 205/2004 Z. z. o zhromažďovaní, uchovávaní a šírení informácií o životnom prostredí a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov v súčinnosti s vyhláškou MŽP SR č. 448/2010 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon č. 205/2004 Z. z. o zhromažďovaní, uchovávaní a šírení informácií o životnom prostredí a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a každoročne za predchádzajúci rok oznamovať údaje do 15. februára v písomnej a v elektronickej forme do národného registra znečisťovania (SHMÚ).“

**11. V časti integrovaného povolenia (II. Podmienky povolenia / K. Opatrenia pre prípad skončenia činnosti v prevádzke, najmä na zamedzenie znečisťovania miesta prevádzky a jeho uvedenie do uspokojivého stavu) sa časť textu v podmienke č. 1.:**

„škodlivých a obzvlášť škodlivých“

**nahrádza textom:**

„znečisťujúcich“

**12. V časti integrovaného povolenia (II. Podmienky povolenia / K. Opatrenia pre prípad skončenia činnosti v prevádzke, najmä na zamedzenie znečisťovania miesta prevádzky a jeho uvedenie do uspokojivého stavu) sa časť textu v podmienke č. 2.:**

„škodlivé“

**nahrádza textom:**

„znečisťujúce“

Ostatné podmienky integrovaného povolenia č. 3290/947-OIPK/2006/Kk/370160104 zo dňa 07.06.2006, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 6.7.2006 v platnom znení, ustanovené pre činnosť v prevádzke „Skládka odpadov na odpad, ktorý nie je nebezpečný - Dolný Bar“ nebudú dotknuté vydaním tohto rozhodnutia. Toto rozhodnutie je jeho neoddeliteľnou súčasťou.

## ODÔVODNENIE

Inšpekcia, ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších prepisov a podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona o IPKZ, na základe konania vykonaného podľa § 33 ods. 1 zákona o IPKZ a podľa zákona o správnom konaní, na základe žiadosti prevádzkovateľa .A.S.A. SLOVENSKO spol. s r.o. (Bratislavská 18, 900 51 Zohor, IČO: 31 318 762) zo dňa 16.10.2015, doručenej inšpekcii dňa 19.10.2015, mení a dopĺňa integrované povolenie pre prevádzku „Skládka odpadov na odpad, ktorý nie je nebezpečný - Dolný Bar“.

Prevádzkovateľ podal žiadosť o zmenu č. 8 integrovaného povolenia na základe výzvy inšpekcie č. 7024-27280/37/2015/Kuc zo dňa 22.09.2015.

Správne konanie sa začalo, v súlade s § 18 ods. 2 zákona č. 71/1967 o správnom konaní, dňom doručenia písomného vyhotovenia žiadosti o zmenu č. 8 integrovaného povolenia č. 3290/947-OIPK/2006/Kk/370160104 zo dňa 07.06.2006 v platnom znení (ďalej len „žiadosť“) na inšpekciu.

### **Súčasťou integrovaného povoľovania zmeny č. 8 integrovaného povolenia bolo:**

- 1. Prehodnotenie podmienok povolenia v zmysle § 33 ods. 1 zákona o IPKZ** – zosúladienie dĺžky platností všetkých platných súhlasov vydaných podľa § 3 ods. 3 písm. c) zákona č. 39/2013 Z. z. a podľa § 8 ods. 2 písm. c) zákona č. 245/2003 Z. z., pri ktorých nebola v integrovanom povolení v platnom znení uvedená ich časová platnosť, s dĺžkou platnosti určenou v § 7 ods. 7 zákona o odpadoch.

**Súhlasy, ktorých sa zosúladienie dĺžky platnosti s § 7 ods. 7 zákona č. 223/2001 Z. z. týka:**

- súhlas vydaný podľa § 3 ods. 3 písm. c) bod 6 zákona o IPKZ – súhlas na vydanie prevádzkového poriadku zariadenia na zneškodňovanie odpadov,
- súhlas vydaný podľa § 8 ods. 2 písm. c) bod 1. zákona č. 245/2003 Z. z. súhlas na prevádzkovanie zariadenia na zneškodňovanie odpadov,
- súhlas vydaný podľa § 8 ods. 2 písm. c) bod 6. zákona č. 245/2003 Z. z. súhlas na uzavretie časti skládky odpadov a na vykonanie jej rekultivácie.

### **2. Parciálna aktualizácia, oprava chýb a optimalizácia integrovaného povolenia.**

Prevádzkovateľ požiadal listom zo dňa 02.10.2015, doručeným na inšpekciu dňa 07.10.2015 o zníženie správneho poplatku. Inšpekcia listom č. 7431-29392/37/2015/Kuc/Z8 zo dňa 09.10.2015 znížila správny poplatok o 50 % na 250 eur (slovom dvesto päťdesiat eur), prihliadajúc na plánovaný rozsah zmeny integrovaného povolenia, v súlade so splnomocnením uvedeným v časti X., Životné prostredie, položka 171a bod. 1 zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch.

Prevádzka technologickým vybavením a geografickou pozíciou nemá významný negatívny vplyv na životné prostredie cudzieho štátu, preto cudzí dotknutý orgán nebol požiadaný o vyjadrenie, ani sa nezúčastnil povoľovacieho procesu.



Inšpekcia v zmysle § 11 ods. 3 písm. a) zákona o IPKZ písomne upovedomila;

účastníkov konania:

- .A.S.A. SLOVENSKO spol. s r.o., Bratislavská 18, 900 51 Zohor
- Obec Dolný Bar, 930 14 Dolný Bar

dotknuté orgány:

- Okresný úrad Dunajská Streda, odbor starostlivosti o životné prostredie, Korzo B. Bartóka 789/3, Dunajská Streda, 929 01

o začatí konania o vydanie zmeny č. 8 integrovaného povolenia listom č. 7431-32713/37/2015/Kuc/Z8 zo dňa 05.11.2015, pričom posledný list bol doručený dňa 10.11.2015.

Podľa § 11 ods. 3 písm. a) zákona o IPKZ inšpekcia v upovedomení o začatí konania stanovila účastníkom konania a dotknutým orgánom lehotu na vyjadrenie v trvaní 15 dní odo dňa doručenia upovedomenia.

Podľa § 11 ods. 3 písm. e) zákona o IPKZ inšpekcia listom č. 7431-32714/37/2015/Kuc/Z8 zo dňa 05.11.2015 požiadala obec Zohor o zverejnenie žiadosti, údajov, výzvy a informácii vo veci zmeny integrovaného povolenia.

Inšpekcia zverejnila žiadosť, údaje, výzvu a informácie vo veci zmeny integrovaného povolenia na úradnej tabuli a na svojom webovom sídle v súlade s § 11 ods. 3 písm. c) a d) zákona o IPKZ.

Podľa § 11 ods. 3 písm. d) zákona o IPKZ lehota vo výzve na písomné prihlásenie sa zainteresovanej verejnosti za účastníka konania, možnosť podania prihlášky zainteresovanej verejnosti a osôb, možnosť vyjadrenia sa k začatiu konania verejnosťou, bola určená na 30 dní od dátumu zverejnenia výzvy spolu s informáciami na webovom sídle inšpekcie t.j. odo dňa 04.11.2015. V určenej lehote inšpekcia neobdržala žiadne prihlásenia verejnosti za účastníka konania, žiadne prihlášky verejnosti a osôb, ani vyjadrenia verejnosti k začiatku konania.

Vyjadrenia dotknutých orgánov a účastníkov konania ku žiadosti v určenej 15 dňovej lehote:

V určenej lehote na vyjadrenie inšpekcia neobdržala žiadne vyjadrenia od účastníkov konania alebo dotknutých orgánov.

Podľa § 11 ods. 6 zákona o IPKZ inšpekcia upustila od ústneho pojednávania spojeného s miestnym zisťovaním.

Inšpekcia na základe preskúmania a zhodnotenia žiadosti spolu s jej prílohami, vykonaného konania, skutočností, ktoré sú inšpekcii známe z jej činnosti, má za to, že zmena integrovaného povolenia nebude mať v žiadnom prípade nepriaznivý vplyv na zložky životného prostredia a zdravie ľudí, preto inšpekcia rozhodla tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.



## POUČENIE

Proti tomuto rozhodnutiu je podľa § 53 a § 54 ods. 1 a 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možné podať odvolanie v lehote do 15 dní odo dňa doručenia rozhodnutia na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Jeséniova 17, 831 01 Bratislava.

Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.



  
RNDr. Jaroslav Haško, CSc.  
riaditeľ

Doručuje sa:

1. .A.S.A. SLOVENSKO spol. s r.o., Bratislavská 18, 900 51 Zohor
2. Obec Dolný Bar, 930 14 Dolný Bar

Po nadobudnutí právoplatnosti rozhodnutia:

3. Okresný úrad Dunajská Streda, odbor starostlivosti o životné prostredie, Korzo B. Bartóka 789/3, Dunajská Streda, 929 01

